



# Nuevo Grand California



# Descubre el Grand California

## Una nueva forma de viajar

El California ha representado la libertad y la aventura durante generaciones y ha permitido que los conductores lleven su hogar a algunos de los lugares más bellos del planeta. En el nuevo Grand California puedes llevar la libertad al siguiente nivel. Este vehículo camper basado en el Crafter ha sido diseñado especialmente para viajes largos y aventuras personalizadas. Ambas versiones ofrecen elevados niveles de confort, tienen acabados de alta calidad y están equipadas con baño completo, cocina, cama trasera y una iluminación perfecta, para que puedas disfrutar de tus vacaciones en cualquier rincón del mundo



# Grand California 600

## Vacaciones en familia

El Grand California 600 tiene el tamaño ideal para disfrutar de unas maravillosas vacaciones largas en familia. Con una longitud de 6,00 m y una altura de 2,97 m\*, es lo suficientemente compacto como para caber en las parcelas de camping pequeñas pero lo suficientemente grande para alojar a una familia de cuatro personas con dos hijos gracias al nuevo techo camper que incluye una cama elevada de 160 cm x 122 cm extensible hasta los 190 cm en un lateral.



\*Altura del vehículo cuando la claraboya del baño está cerrada. En función de si va equipado con aire acondicionado estacionario y antena satélite pudiendo llegar hasta los 3,10 m de altura. Los nombres de los modelos indican la longitud total del vehículo en cm. Ponte en contacto con tu concesionario Volkswagen Vehículos Comerciales local para obtener más información acerca del equipamiento de serie y el equipamiento opcional disponible en tu país.

## Características destacadas del Grand California 600

- Vehículo camper compacto con un alto nivel de confort.
- Interior multifuncional.
- Cama trasera transversal para dos adultos con una superficie de 195 cm\* x 140 cm.
- Cama elevada de gran tamaño con techo de cristal panorámico.
- Cuatro ventanas de camping con mosquitera y cortinas plisadas.
- Cocina con placa de cocción de gas de 2 fogones, fregadero de acero inoxidable, nevera de 70 l con congelador y armario inferior pequeño.
- Baño completamente equipado con ducha y lavabo.
- Depósito de agua dulce de 110 l y depósito de aguas residuales de 90 l.
- Calentador de aire y agua con gas.
- Varios puertos USB, tomas de 12 V y 230 V en el compartimento habitable.





# Grand California 680

## Un hotel sobre ruedas

Sigue tus instintos, descubre nuevos destinos y haz una parada improvisada en algún rincón con encanto: con el Grand California 680 puedes diseñar tu viaje como quieras. Este vehículo camper de 6,80 m tiene todo lo que necesitas a bordo, y mucho espacio para disfrutar de una experiencia inolvidable.



## Características destacadas del Grand California 680

- Vehículo camper de alta calidad con un elevado nivel de confort.
- Compartimento habitable extralargo.
- Cama trasera desde 167 cm x 200 cm en el lado derecho a 190 cm x 200 cm en el lado izquierdo.
- Armario ropero con barra.
- Once compartimentos de almacenaje elevados.
- Hasta ocho ventanas de camping con mosquitera y cortinas plisadas disponibles bajo petición.
- Cocina con placa de cocción de gas con 2 fogones, fregadero de acero inoxidable, nevera de 70 l con congelador, armario inferior grande y superficie de trabajo extra.
- Baño completamente equipado con ducha y lavabo.
- Depósito de agua dulce de 110 l y depósito de aguas residuales de 90 l.
- Caldera y calentador de agua con gas.
- Varios puertos USB, tomas de 12 V y 230 V en el compartimento habitable.



# Disfruta de un gran espacio

## Dimensiones y distribución

### Dimensiones exteriores:

**Longitud:** 6,80 m

**Anchura:** 2,04 m<sup>1)</sup>

**Altura:** 2,84 m<sup>2)</sup>

**Toldo opcional:** 2,50 m x 3,50 m (Long. x Anch.)

### Capacidades de carga:

Peso máximo remolcable: 2 t

Portabicicletas: 35 kg

### Los compartimentos habitables del Grand California 680

**Número de asientos:** 2, opcional 4  
**Altura de pie:** 1,97 m - 2,03 m  
**Mesa:** 1,16 m x 0,55 m x 0,75 m (Long. x Anch. x Alt.)  
**Banqueta de asientos:** 0,45 m x 0,84 m x 0,53 m (Long. x Anch. x Alt.)

**Baño:** 0,82 m x 0,82 m x 1,85 m<sup>3)</sup> (Long. x Anch. x Alt.)

**Cocina:** 1,40 m x 0,40 m x 0,88 m<sup>4)</sup> (Long. x Anch. x Alt.)

**Número de camas:** 2  
**Cama trasera (longitudinal):** 2,00 m x 1,67 m lado derecho, 1,90 m x 1,67 m lado izquierdo  
**Espacio de almacenamiento:** 800 l en la parte trasera, 180 l debajo de la cama

### Los compartimentos habitables del Grand California 600

**Número de asientos:** 4  
**Altura de pie:** 2,18 m - 2,20 m  
**Mesa:** 1,16 m x 0,55 m x 0,75 m (Long. x Anch. x Alt.)  
**Banqueta de asientos:** 0,45 m x 0,84 m x 0,53 m (Long. x Anch. x Alt.)

**Baño:** 0,82 m x 0,82 m x 1,85 m<sup>3)</sup> (Long. x Anch. x Alt.)

**Cocina:** 0,98 m x 0,40 m x 0,88 m<sup>4)</sup> (Long. x Anch. x Alt.)

**Número de camas:** 2+2<sup>5)</sup>  
**Cama trasera (transversal):** 1,95 m<sup>6)</sup> x 1,40 m  
**Cama elevada opcional:** 1,60 m x 1,22 m lado izquierdo, 1,90 m x 1,22 m lado derecho  
**Espacio de almacenamiento:** 800 l en la parte trasera, 180 l debajo de la cama

### Dimensiones exteriores:

**Longitud:** 5,98 m

**Anchura:** 2,04 m<sup>1)</sup>

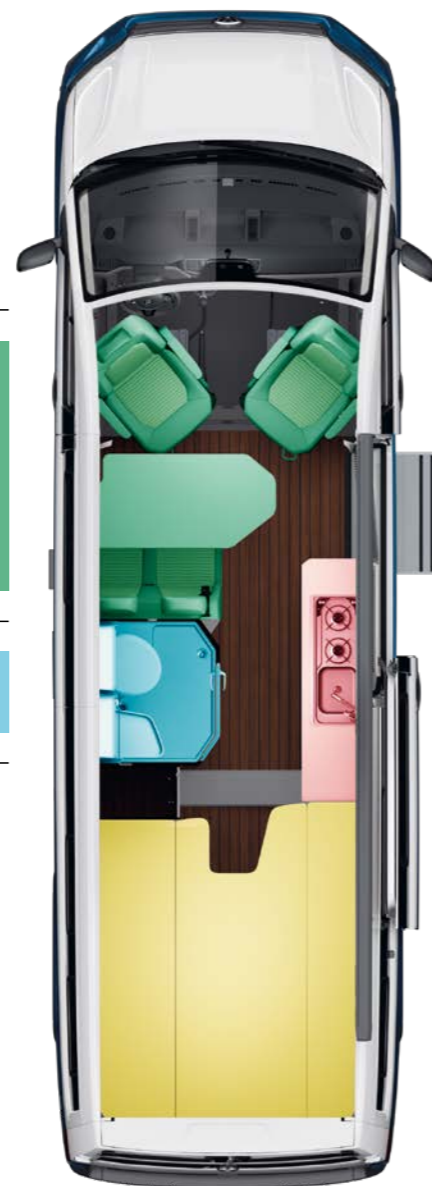
**Altura:** 2,97 m<sup>2)</sup>

**Toldo opcional:** 2,50 m x 3,00 m (Long. x Alt.)

### Capacidades de carga:

Peso máximo remolcable: 2 t

Portabicicletas: 35 kg



1) Con los retrovisores exteriores la anchura es de 241 cm. 2) Altura del vehículo cuando la claraboya del baño está cerrada. 3) Altura de pie en el marco de la puerta. 4) Altura de la superficie de trabajo. 5) También hay una cama elevada opcional, con espacio para dos niños o un adulto acostado en diagonal. 6) Las medidas de longitud están sujetas a una tolerancia de +/- 3,5 cm. Ponte en contacto con tu concesionario local Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más información sobre el equipamiento de serie y el equipamiento opcional disponible en tu país.

# Tan grande como tus sueños

## Comodidad y confort



**01 Compartimento de almacenamiento de fácil acceso (hasta 980 l) en la parte trasera.** Descubre el gran espacio para tu equipaje debajo de la cama trasera. El acceso desde las puertas batientes traseras resulta muy útil. La imagen muestra el Grand California 680.



**02 Muelles laminados para noches de descanso reparador.** Los muelles laminados ofrecen el nivel de confort ideal, sin importar la postura en la que duermas. La imagen muestra el Grand California 680.

**03 Dos claraboyas grandes (0,70 m x 0,60 m) con mosquitera y cortinas.** Hay una claraboya detrás de la cama trasera y una en la parte delantera, sobre la zona de comedor.



**04 Cama trasera transversal (1,95 m\* x 1,40 m) en el Grand California 600.** La comodidad es solo una de las magníficas características de la cama trasera compacta. Gracias al equipamiento de sujeción de la carga en dos partes, todo lo que necesitas para tu viaje se puede guardar de forma segura debajo de la cama mientras estás en marcha. Cuando se pliega hacia arriba y hacia el lateral, también presenta una práctica función de carga.

**Cama trasera longitudinal (2,00 m x 1,67 m y 1,90 m x 1,67 m) en el Grand California 680** (ver imagen, página 7). La espaciosa cama trasera ofrece mucho espacio para dormir y de almacenaje. La cama está equipada con dos armarios bajos y un ropero alto. Cuando se utiliza el espacio de almacenamiento debajo de la cama, los mecanismos de sujeción de la carga en dos piezas mantienen todo en su lugar de forma segura. Cuando se pliega hacia arriba y hacia el lateral, también presenta una práctica función de carga.

**05 Baño completamente equipado con ducha, inodoro y varias zonas de almacenamiento.** El extraordinariamente funcional baño del Grand California no deja indiferente a nadie. El lavamanos puede plegarse cuando utilizas la ducha o el inodoro. Todas tus pertenencias están bien sujetas en los estantes para evitar que se caigan. El espejo plegable se puede fijar y el sensor de movimiento enciende las luces de tocador. También cuenta con una solución de almacenaje para cuatro toallas. Y para evitar que el agua se desborde, incluye dos desagües con un colector de suciedad y de olores.



**06 Práctico armario de baño debajo del lavabo.** La puerta del armario ofrece una protección fiable contra salpicaduras.



**07 Cama elevada opcional (1,60 m - 1,90 m x 1,22 m) con techo panorámico (0,70 m x 0,85 m), escalera de aluminio y luz de lectura en el Grand California 600.** Puede soportar hasta 150 kg de peso y tiene espacio para dos niños o un adulto. El somier de láminas se puede extraer con solo tocar un botón y el techo panorámico cuenta con persianas y mosquitera.

**08 Ventanas de camping con mosquitera y cortinas plisadas.** Las ventanas se pueden abrir en dos posiciones para ventilar.



\*Las medidas de longitud están sujetas a una tolerancia de +/- 3,5 cm. Ponte en contacto con tu concesionario local Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más información sobre el equipamiento de serie y el equipamiento opcional disponible en tu país.



# Para todas tus recetas

## Cocina y salón



01



02



03



04



05

### 01 Mosquitera de dos piezas en la puerta deslizante.

Toda la abertura de la puerta deslizante lleva una mosquitera hecha a medida. Ambos lados de la mosquitera se pueden deslizar sobre unas cómodas guías. La imagen muestra el Grand California 680.

### Mesa de camping y dos sillas plegables de serie

(no se muestra). Una opción fácil de montar para sentarse al aire libre. La mesa y las sillas se pueden guardar fácilmente en los bolsillos portaobjetos de las puertas batientes traseras.

### Depósito de agua dulce de 110 l y depósito de aguas residuales de 90 l (no se muestra).

El depósito de agua dulce está protegido contra las heladas. Ambos depósitos están equipados con un sensor de nivel de llenado.

### Toldo con estructura en blanco o negro de serie

(no se muestra). El toldo es de tela y funciona manualmente con una manivela. En el Grand California 600, el toldo mide 2,5 m x 3 m y en el Grand California 680, 2,5 m x 3,5 m. La manivela se puede guardar en la parte superior del panel trasero.

02 Superficie de trabajo extra en la cocina. El Grand California 600 viene equipado con dos tableros extensibles que se pueden utilizar para ampliar la cocina en caso de ser necesario. El Grand California 680 cuenta con una superficie de trabajo fija adicional con un armario bajo incorporado.

### 03 Cocina con cajoneras y nevera de 70 l con congelador.

El armario de la cocina ofrece mucho espacio para los utensilios de cocina y la vajilla. La posibilidad de acceder a la nevera desde el exterior es especialmente útil. La imagen muestra el Grand California 680.

04 Cocina de gas con dos fogones y fregadero con accesorios plegables. La cocina de gas y el fregadero se pueden utilizar con flexibilidad gracias al cristal protector de dos piezas. La imagen muestra el Grand California 600.

### 05 Cómodo salón interior con mesa y cuatro asientos.

Las combinaciones de asientos en la zona de estar ofrecen mucho espacio para comer, jugar y relajarse. La mesa versátil se puede deslizar hacia atrás hasta el respaldo de la banqueta de asientos y se puede guardar dentro o fuera de la cama antes de empezar el viaje. La imagen muestra el nuevo Grand California 680.

# Tan completo como en casa

## Equipamiento eléctrico

**01 Sistema SAT Kathrein opcional para recepción de TV.** La antena parabólica se puede extender o retraer automáticamente. El sistema se puede utilizar a velocidades de hasta 130 km/h.<sup>1)</sup>

**02 Sistema de paneles solares opcional montado en el techo del vehículo.** El Grand California 600 viene equipado con un sistema de 104 W en la parte delantera del techo, mientras que el Grand California 680 incluye un sistema de 174 W montado en el centro del techo. Ambos sistemas abastecen de energía a la segunda batería para que sea autosuficiente, dependiendo de la intensidad de los rayos solares.

**Sistema de aire acondicionado opcional montado en el techo (potencia de refrigeración de 2.200 W)** (no se muestra). Este sistema ligero y compacto está diseñado para funcionar con una fuente de alimentación externa.

**03 Escalón eléctrico que facilita la entrada y la salida. Se despliega automáticamente al abrir la puerta deslizante.** El indicador multifunción muestra una advertencia si no se ha guardado el escalón antes de iniciar la marcha. También puede configurarse manualmente.

**Calefacción de gas y calentador de agua con barras de calefacción eléctricas adicionales para función a gas, eléctrica o mixta Truma Combi 6 E de serie.** No se muestra. El sistema de calefacción a bordo también puede funcionar con electricidad, además de las funciones proporcionadas por el calentador de agua y de aire. Para esta función se necesita una fuente de alimentación externa.<sup>3)</sup>

1) Cuando el sistema SAT está plegado, la altura del vehículo del Grand California 600 aumenta hasta 3,09 m, o 2,97 m en el Grand California 680.  
2) No incluido en la entrega.

**Calentador de agua y aire con funcionamiento diésel y eléctrico, opcional.** No se muestra. Además de las funciones ofrecidas por el calentador de agua y de aire con funcionamiento a gas y eléctrico, también está disponible la versión con funcionamiento diésel o eléctrico. Esto permite que una fuente independiente de calor funcione durante el mayor tiempo posible, al tiempo que aligeras peso ya que dejan de ser necesarias las dos bombonas de gas grandes. Se necesita una bombona de gas para cocinar.<sup>4)</sup>

**Calefacción adicional de agua con función de calefacción independiente programable y mando a distancia (ofrecida en California).** No se muestra. Complementa la calefacción del vehículo y puede precalentar el vehículo hasta 60 minutos antes con la función de programación para eliminar rápidamente el hielo de las ventanas, por ejemplo.

**Calefacción independiente de aire, programable, con mando a distancia y calefactor adicional** (de serie en California). (No se muestra). El calentador de aire auxiliar funciona con combustible y calienta rápidamente el interior a través de los orificios de ventilación. También está disponible una función de control remoto como equipamiento opcional.



**04 Panel operativo central con pantalla táctil para controlar el calentador, el suministro de agua y el sistema de placas solares.** La forma ideal para que lo tengas todo bajo control de forma fácil y cómoda.

**05 Seis puertos USB para cargar smartphones, tabletas y ordenadores portátiles** (no se muestra). La zona de comedor y la zona de descanso cuentan con dos puertos USB cada una, y se puede acceder a dos puertos más desde el exterior cuando la puerta deslizante está abierta.

3) El vehículo se entrega con regulador de presión de gas, sensor de impacto y filtro de gas para dos bombonas de gas. 4) El vehículo se entrega con regulador de presión de gas, sensor de impacto y filtro de gas para una bombona de gas. Ponte en contacto con tu concesionario local Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más información sobre el equipamiento de serie y el equipamiento opcional disponible en tu país.

**Cuatro tomas de 230 V y una de 12 V** (no se muestra). Hay dos tomas de 230 V en la cocina, una debajo de la banqueta de asientos en la zona de comedor y otra en la parte trasera.

**06 Iluminación interior.** Una luz principal ilumina los compartimentos de almacenaje superiores. La cocina dispone de su propia luz de trabajo y junto con la iluminación en la zona de comedor crean un ambiente muy acogedor. La imagen muestra el Grand California 680.

**Iluminación ambiental opcional en los compartimentos de almacenaje superiores** (no se muestra). La tira de luces LED de varios colores se controla desde el panel operativo central. Los usuarios pueden regular el color, la intensidad y la activación.

**Wifi con router hotspot LTE opcional** (no se muestra). Genera un hotspot LAN inalámbrico en el vehículo para utilizar con dispositivos externos. Requiere una tarjeta SIM de datos.



# Conduce con toda comodidad

## Navegación y conducción



**Volante multifunción de cuero de serie, con función de calefacción opcional** (no se muestra). Volante muy agradable al tacto con controles para gestionar cómodamente el sistema de radio o navegación, tu teléfono móvil y el sistema de control de crucero.

**01 Pantalla multifunción "Plus"**. La pantalla TFT monocromática muestra información actualizada, como la temperatura exterior, la autonomía y el consumo de combustible. También se puede utilizar para controlar los sistemas de asistencia al conductor y las funciones del vehículo.



**02 Sistema de climatización "Climatronic" de serie.** El sistema ofrece control de temperatura en 2/3 zonas para el conductor, el acompañante y el compartimento habitable. La función de recirculación de aire automática, el sensor de calidad del aire y el calentador auxiliar opcional trabajan al unísono para crear una temperatura interior agradable.

**Sistema de sonido Bluetooth opcional en el compartimento habitable** (no se muestra). El compartimento habitable tiene su propio sistema de sonido con cuatro altavoces y un subwoofer. Para reproducir una película o música, solo hay que encender los altavoces Bluetooth a través del panel operativo central y, después, conectarlos al dispositivo en cuestión. El sistema de radio y navegación en el salpicadero también se puede mejorar con los altavoces Bluetooth.



**Sistema de radio "Composition Audio" opcional** (no se muestra). Este sistema incluye una pantalla TFT monocromática, dos salidas de 20 W con dos altavoces<sup>1)</sup>, una ranura para tarjeta SD, una interfaz AUX-IN, un puerto USB y conexión Bluetooth para teléfonos móviles.

**Sistema de radio "Composition Media" de serie** (no se muestra). Este sistema consta de una pantalla TFT a color de 20,8 cm (8 pulgadas), una pantalla táctil con sensor de proximidad, un lector de CD compatible con MP3 y WMA, 4 salidas de 20 W con cuatro altavoces<sup>1)</sup>, una ranura para tarjeta SD, un puerto AUX-IN, un puerto USB en el cuadro de instrumentos, conexión Bluetooth para teléfonos móviles y un sintonizador doble con diversidad de fases para una recepción de radio óptima.

**03 Sistema de navegación "Discover Media" opcional.** Además de las funciones del sistema de radio "Composition Media", el cuadro de instrumentos contiene una segunda ranura integrada para tarjeta SD que es compatible con la tarjeta SD que contiene los datos de los mapas. En el apartado Volkswagen MapCare del sitio web de Volkswagen se pueden encontrar actualizaciones gratuitas de los mapas de Europa instalados<sup>2)</sup>.

**04 Unidad operativa opcional para el calentador auxiliar.** Accede fácilmente a la unidad operativa en el panel del techo. La pantalla táctil facilita el control y la programación del calentador auxiliar.

Puedes obtener más información sobre el equipamiento en el catálogo del Crafter o en [www.volkswagen-comerciales.es](http://www.volkswagen-comerciales.es)



1) El nuevo Grand California puede incluir dos altavoces traseros adicionales. Esta opción se lanzará en una fecha posterior. 2) El material gráfico incluye inicialmente a los países de Alemania, Italia, Polonia, Austria, Suiza, República Checa, Eslovaquia y parte de los Balcanes. Ponte en contacto con tu concesionario local Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más información sobre el equipamiento de serie y el equipamiento opcional disponible en tu país.



**Protección lateral mediante sensores opcional.<sup>1)</sup>** Controla los laterales del vehículo y avisa por medio de señales visuales y acústicas en caso de aproximación excesiva a columnas, paredes o peatones.

**Dirección asistida electromecánica.** La dirección del volante con corrección activa depende de la velocidad, mejora la sensación de conducción y la seguridad y alcanza una precisión de dirección sin precedentes en vehículos comerciales.

**Sistema de maniobra de remolque “Trailer Assist” opcional.<sup>1)</sup>** Maniobra automáticamente los vehículos con remolques en plazas de aparcamiento en línea y facilita dar marcha atrás de forma precisa para subir rampas de carga, entre otros. Solo tendrás que poner la marcha atrás, pulsar el botón del asistente de aparcamiento y especificar la dirección a la que debe girar el remolque mediante el interruptor de ajuste de los retrovisores.

**Control de Crucero Adaptativo ACC opcional.<sup>1)</sup>** Adapta automáticamente la velocidad del vehículo a la velocidad del vehículo que circula delante y mantiene la distancia especificada por el conductor. Incluye el sistema de observación del entorno “Front Assist”.

**Sistema de observación del entorno “Front Assist” con sistema de frenada de emergencia en ciudad.<sup>1), 2)</sup>** Ayuda a reducir la distancia de frenado del vehículo en situaciones críticas.

**Sistema de mantenimiento de carril “Lane Assist” opcional.<sup>3)</sup>** Corrige la dirección si se abandona involuntariamente un carril y alerta al conductor con una señal acústica y con información en la pantalla multifunción.

**Control de ángulos muertos y “Rear Traffic Alert” opcional.<sup>1)</sup>** Emite una señal acústica si otro vehículo se aproxima demasiado cuando el vehículo sale marcha atrás de un aparcamiento. Si el conductor no reacciona, el sistema acciona los frenos para evitar o minimizar las consecuencias de un posible accidente.

**“Cross Wind Assist”<sup>1)</sup>** Una función del Programa de Estabilización Electrónica que ayuda en caso de fuertes ráfagas de viento lateral accionando automáticamente el freno en caso necesario.

**Asistente de aparcamiento “Park Assist” opcional.<sup>1)</sup>** Se encarga de realizar todas las maniobras cuando aparcas en plazas de aparcamiento en línea. Cuando se pone la marcha atrás, el vehículo asume automáticamente el control de la dirección. Lo único que tendrás que hacer es usar el embrague, el acelerador y el freno.

**Asistente de luces de carretera “Light Assist”.** Cambia de las luces largas a las cortas automáticamente cuando se aproximan vehículos o para no deslumbrar a los vehículos que circulan por delante. Cuando se activa, el sistema gestiona las luces de carretera cuando el vehículo circula a más de 60 km/h en completa oscuridad.

**Control de ángulos muertos opcional.<sup>1)</sup>** Utiliza un indicador en el espejo retrovisor exterior para alertar cuando los sensores detectan un vehículo en un ángulo muerto.

# Llega siempre a tu destino

## Asistentes de conducción

**ParkPilot de serie.** Emite señales acústicas cuando se detectan obstáculos delante o detrás del vehículo al aparcar y también proporciona una imagen de la distancia entre el vehículo y estos obstáculos.

**Cámara de marcha atrás “Rear View” opcional.<sup>1)</sup>** Simplifica las maniobras de aparcamiento mostrando una vista limitada del área ubicada detrás del vehículo en la pantalla del sistema de radio o navegación<sup>4)</sup>. Las indicaciones estáticas adicionales facilitan las maniobras de aparcamiento.

**Sistema de control de crucero de serie.** Cuando el vehículo circula a 30 km/h o más, el sistema mantiene la velocidad establecida al subir y bajar pendientes.

**Sistema de control de presión de los neumáticos opcional.<sup>1)</sup>** Muestra la presión de cada neumático en tiempo real y alerta en caso de desviaciones del valor establecido.

**Sistema de alerta al conductor de serie.<sup>1)</sup>** Utiliza señales visuales y acústicas para recomendar al conductor que haga un descanso en cuanto registre comportamientos de conducción que indiquen cansancio.

**Visualización de señales de tráfico opcional.<sup>5)</sup>** Registra las señales de tráfico e informa al conductor acerca de la situación en la carretera en tiempo real.

**Faros antiniebla con función de luz de giro estática integrada de serie.** Garantiza una visibilidad óptima en condiciones climáticas adversas. El faro más próximo a la esquina ilumina el lateral de la vía al tomar una curva.

**Paquete Luz y Visibilidad de serie.** Configurado para ofrecer mejor visibilidad, este paquete incluye control automático de faros, que activa las luces de carretera automáticamente, y un sensor de lluvia que activa los parabrisas. El asistente de luces de conducción con las funciones “Coming Home” y “Leaving Home” ilumina el área alrededor del vehículo para mejorar la seguridad y la comodidad.

**Asistente en descenso “Hill Descent Assist” de serie.<sup>6)</sup>** Permite descender pendientes de forma segura y controlada regulando la velocidad del motor y frenando en caso necesario.

**Asistente de arranque en pendientes.** Puede evitar que el vehículo retroceda en pendientes manteniendo la presión de los frenos durante un máximo de dos segundos. Esto facilita el manejo cuando se inicia la marcha cuesta arriba.

**Puedes obtener más información sobre los sistemas de asistencia al conductor en [www.volkswagen-comerciales.es](http://www.volkswagen-comerciales.es)**

1) Dentro de los límites del sistema. 2) Hasta 30 km/h. 3) El conductor debe estar preparado en todo momento para anular los sistemas de asistencia y no se le exime de su responsabilidad de conducir con el mayor cuidado 4) Depende de la versión del sistema de radio o navegación. Disponible con el sistema de radio “Composition Media” y superiores.

5) Solo disponible junto con el sistema de navegación “Discover Media”. 6) Solo disponible junto con la tracción integral 4MOTION. Ponte en contacto con tu concesionario local Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más información sobre el equipamiento de serie y el equipamiento opcional disponible en tu país.

# Viaja sin límites

## Autonomía y tracción

**Potente motor diésel con tracción delantera** (no se muestra). El motor se ha desarrollado específicamente para satisfacer los requisitos de vehículos de gran tamaño, además de tener una vida útil larga y cumplir los requisitos más estrictos en materia de rendimiento. Incluso garantiza kilometraje, eficiencia y fiabilidad máximos cuando el vehículo transporta la carga máxima. El bajo consumo de combustible te brinda mayor flexibilidad durante la planificación de la ruta.

**2.0 l TDI (130 kW, 410 Nm)**  
en el Grand California 680

**2.0 l TDI (130 kW, 410 Nm)**  
en el Grand California 600

**Caja de cambios automática de 8 velocidades** (no se muestra). El alto par motor del Grand California se transfiere a las ruedas sin prácticamente ninguna interrupción de la fuerza de tracción, lo que permite una conducción cómoda con un consumo eficiente de combustible, incluso en el tráfico urbano con paradas continuas.

**Tracción integral 4MOTION** (no se muestra). La tracción integral permanente 4MOTION distribuye el par motor entre el eje delantero y trasero a las cuatro ruedas según sea necesario, lo que permite que el Grand California mantenga un contacto óptimo con la superficie de conducción. Solo está disponible en el Grand California 680.



## Acabados de pintura, llantas y neumáticos y tapicería de los asientos



01



02



03



04



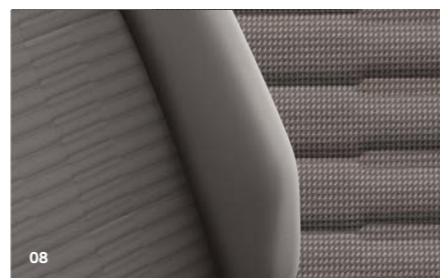
05



06



07



08



09



10



11

- 01 **Plata Réflex.** Acabado de pintura metalizada opcional.
- 02 **Gris Indium.** Acabado de pintura metalizada opcional.
- 03 **Blanco Candy.** Acabado de pintura sólida de serie.
- 04 **Plata Réflex/Gris Indium.** Acabado de pintura bicolor opcional.
- 05 **Blanco Candy/Rojo Cereza.** Acabado de pintura bicolor opcional.
- 06 **Blanco Candy/Beige Mojave Metálico.** Acabado de pintura bicolor opcional.
- 07 **Blanco Candy/Azul Deep Ocean.** Acabado de pintura bicolor opcional.
- 08 **Tapicería de los asientos en tela "Valley"** en Palladium.
- 09 **Llanta de acero** 6 ½ J x 16 en plata con tapacubos central. Con neumático 235/65 R16C.
- 10 **Llanta de acero** 6 ½ J x 16 en negro con tapacubos. Con neumático 235/65 R16C.
- 11 **Llanta de aleación "Lismore" opcional** 6 ½ J x 17. Con neumático 235/65 R 17C.

## Equipamiento de serie adicional

### Exterior

- Llantas de acero de 16 pulgadas en plata con tapacubos central.
- Faros halógenos dobles.
- Parrilla del radiador, granulada, con una moldura cromada en la parte superior.
- Parachoques delantero en gris con una moldura pintada en el color del vehículo.
- Bandas laterales protectoras, granuladas
- Ventanas con aislamiento térmico.

### Función

- Sistema Start/Stop y recuperación de energía en la frenada.
- Dos tomas de 12 V en la cabina.
- Elevelunas eléctricos.
- Cierre centralizado con mando a distancia.

### Interior

- Tapicería de los asientos en tela "Valley" en Palladium.
- Dos asientos individuales en la primera fila de asientos.
- Volante regulable en altura y profundidad.
- Sistema de almacenamiento sofisticado.
- Cuatro posavasos en la cabina del conductor.
- Revestimiento de suelo de goma en la cabina del conductor.

### Seguridad

- Sistema de frenado automático postcolisión.
- Asistente de arranque en pendientes.
- Luces de conducción diurna.
- Airbag para el conductor.
- Programa de Estabilización Electrónica.
- ABS, TCS, EDL.
- Sistema de aviso de cinturón de seguridad del conductor.
- Inmovilizador electrónico.
- Dirección asistida electromecánica.

## Información general

### Devolución y reciclaje de vehículos usados.

Volkswagen responde a los desafíos de la sociedad moderna y los tiene en cuenta en todos los nuevos productos de la marca Volkswagen. Esto naturalmente se aplica a la protección del medioambiente y los recursos. Así pues, todos los vehículos Volkswagen nuevos se pueden reciclar de una forma respetuosa con el medioambiente y, con sujeción al cumplimiento de los requisitos previos legales, se pueden devolver sin coste alguno. Puedes obtener más información en tu concesionario Volkswagen, en nuestro sitio web [www.volkswagen.com](http://www.volkswagen.com) y en el número de teléfono gratuito 0800 de Volkswagen (0800 86 55 79 24 36) en la República Federal de Alemania.

TDI® y 4MOTION® son marcas registradas de Volkswagen AG y de otras empresas del Grupo Volkswagen en Alemania y en otros países. El hecho de que una marca en este documento no lleve el símbolo ® no debe interpretarse como si dicha marca no fuera una marca registrada o pudiera utilizarse sin la autorización previa por escrito de Volkswagen AG.

Algunos vehículos mostrados están equipados con equipamiento opcional con sobreprecio. Las decoraciones contenidas en las imágenes no se incluyen en las especificaciones de serie.

En este catálogo no se puede mostrar todo el equipamiento estándar y opcional. Algunos equipamientos opcionales pueden alargar el plazo de entrega del vehículo.

### Calidad garantizada.

Volkswagen te concede, más allá de la garantía legal, una garantía Volkswagen de dos años para todos los vehículos nuevos, tres años de garantía para la pintura y la carrocería y doce años de garantía contra la corrosión. Todos los detalles de la garantía Volkswagen y de la garantía Volkswagen para la pintura y la carrocería se aplican únicamente a los vehículos de la marca Volkswagen de acuerdo con la gama actual de vehículos ofrecida para la República Federal de Alemania que se entreguen con un manual de servicio de Volkswagen AG para el mercado alemán. Los servicios ofrecidos en este catálogo se aplican únicamente en el mercado alemán.

Todos los datos sobre especificaciones, equipamiento, aspecto, datos técnicos y gastos de gestión de los vehículos se basan en las características del mercado alemán y se corresponden con la información disponible en el momento de la impresión. Tu concesionario Volkswagen estará encantado de informarte sobre las posibles diferencias específicas de cada país. Sujeto a cambios sin previo aviso.

El refrigerante R134a se utiliza en las clases de vehículos N1, N2 y M2. El Crafter con la clase de vehículo M1 utiliza el refrigerante R1234yf en combinación con un sistema de aire acondicionado. El valor de GWP del refrigerante utilizado es 1.430 (refrigerante R134a) y 4 (refrigerante R1234yf). El volumen de carga de refrigerante depende del compresor de aire acondicionado y oscila entre 560 y 590 g.

# Nuevo **Grand California**

965.1192.29.18 · Impreso en España

Sujeto a modificaciones sin previo aviso · Edición: Enero 2020

[volkswagen-comerciales.es](http://volkswagen-comerciales.es)

▪

▪

Tu Servicio Oficial Volkswagen

▪